

"SZTUKA NA BRUKU 2006"

XV FESTIWAL TEATRÓW ULICZNYCH Lubin

25-27 sierpnia 2006



Ośrodek Kultury „Wzgórze Zamkowe”
www.wzgorzezamkowe.pl

Lubin.
„NaŻywo”

3
edycja

„Art Rock Fest”

26 sierpnia
Dziedziniec Zamkowy



KINO

POD GWIAZDAMI

Na wakacje „Muza” przygotowała dla lubińskich kinomanów nie lada gratkę. W lipcu i sierpniu Park Wrocławski zamienił się w Kino Pod Gwiazdami. Każdy z pewnością znajdzie coś dla siebie. Pod gołym niebem pokazane zostaną filmy, które cieszyły się największą popularnością w ostatnim czasie. Lipiec należeć będzie do komedii. Śmiać będziemy się przy takich hitach jak „Ja wam pokażę” i „Hi Way”. W sierpniu klimat wyświetlanych filmów zmienia się diametralnie. Robi się mrocznie i strasznie. Wyświetlone zostaną filmy, dzięki którym odczuwamy dreszcz emocji i napięcia. „Sin City”, „Straż Nocna” i „Piła 2” to z pewnością filmy dla widza o mocnych nerwach.

Jeśli ktoś chciałby zobaczyć swoje ulubione filmy po raz kolejny, bądź nie miał ich wcześniej okazji obejrzeć, to ma teraz na to olbrzymią szansę. Podobnie jak to było w latach ubiegłych publiczność z pewnością dopisze. W końcu nie co dzień ma się okazję oglądać filmy w scenerii Parku Wrocławskiego. Kino Pod Gwiazdami ruszyło 14 lipca. Kolejne seanse w soboty o godz. 22.00.

.....
szczegóły str. 3

lubiński miesięcznik kulturalny

Strefa kultury

lubiński miesięcznik kulturalny

ISSN 17317754
wydawnictwo bezpłatne
(nr 21 / lipiec 2006)

nr 7

W rytmie klezmer

Preßburger Klezmer Band to słowacki zespół grający muzykę wschodnioeuropejskich Żydów. Na styl granej przez nich muzyki piętno odcisnęły takie zespoły jak Kroke i The Klezmatics. Lubińskiej publiczności zaprezentują niezwykle połączenie czystej muzyki klezmer z elementami jazzu, reggae i bałkańskiego folku. Koncert szczególnie polecany wszystkim tym, którzy poszukują w muzyce oryginalnej melodii, harmonii i rytmu.

..... Więcej str. 6

Panorama Odry

Od 5 sierpnia w CK „Muza” prezentowana będzie ciekawa ekspozycja, ukazująca główną rzekę naszego regionu – Odrę. Wystawa prezentuje główne miasta, leżące nad jej brzegami, w tym Wrocław, Głogów, Frankfurt nad Odrą i Szczecin. Stawia także pytania dotyczące przyszłości regionów nadodrzańskich w integrującej się Europie. Jednym z takich regionów jest powiat lubiński.

..... więcej str. 5

Kinowe hity

poleca Irek Wojtków

Piraci z Karaibów: Skrzynia umarlaka

Johnny Depp po raz kolejny wciela się w postać szalonego pirata, Jack'a Sparrowa. Tym razem musi spłacić dług, za-
ciągnięty w dawnych czasach u upiornego Davy'ego Jonesa, porywacza ludzkich dusz. Wraz ze swoją dzielną załogą musi wyruszyć na poszukiwanie tajemniczej Skrzyni Umarlaka. Pomocą służyć mu będą młodzi zakochani: Elizabeth Swann i Will Turner. Czasu nie ma jednak zbyt wiele, bo siejący popłoch Jones do cierpliwych nie należy. Jack'owi dodatkowo zagraża także lord Cuttler, zaprzysięgły wróg wszystkich piratów.

reżyseria: Gore Verbinski
scenariusz: Ted Elliott, Terry Rossio
obsada: Johnny Depp, Orlando Bloom,
Keira Knightley, Bill Nighy

Rozpustnik

W każdej epoce znajdziemy jednostki, które wywołują skandale i podsycają do buntu, jednocześnie rozprawiając się z powszechnie uznawanym ideałem wolności. Oparta na faktach opowieść o Johnie Wilmocie, opowiada o jednej z takich osób. Był lordem Rochester i żył w XVII wieku. Mężczyzna znany był ze swoich talentów poetyckich, lecz przede wszystkim jako wielki adorator kobiecych wdzięków i notoryczny rozpustnik. Ten sprytny i niezwykle utalentowany łajdak, swoim krótkim i pełnym ekscesów życiem godnym gwiazdy rocka epoki Restauracji, dał dowód literackiego geniuszu i świadectwo swojej niezachwianej wiary w wolność jako ostateczną wartość.

reżyseria: Laurence Dunmore
scenariusz: Stephen Jeffreys
obsada: Johnny Depp, John Malkovich,
Samantha Morton

Repertuar kina „Muza” 20 lipca – 2 sierpnia

20 VII CZWARTEK

16.00, 18.00, 20.00 > SKOK PRZEZ PŁOT > USA /b/o/12 i 14, DS
16.30, 18.30 > AGENT XXL 2 > USA /15/12 i 14, SK
20.30 > GDZIE LEŻY PRAWDA > USA /15/12 i 14, SK

21 VII PIĄTEK

15.30, 18.30, 21.30 > PIRACI Z KARAIBÓW: SKRZYNIA UMARLAKA - premiera > USA /15/12 i 14, DS
17.00, 19.00 > ONA TO ON > USA /15/12 i 14, SK
21.00 > ROZPUSTNIK > USA /15/12 i 14, SK

22 VII SOBOTA

15.30, 18.30, 21.30 > PIRACI Z KARAIBÓW: SKRZYNIA UMARLAKA > USA /15/12 i 14, DS
17.00, 19.00 > ONA TO ON > USA /15/12 i 14, SK
21.00 > ROZPUSTNIK > USA /15/12 i 14, SK

23 VII NIEDZIELA

15.30, 18.30, 21.30 > PIRACI Z KARAIBÓW: SKRZYNIA UMARLAKA > USA /15/12 i 14, DS
17.00, 19.00 > ONA TO ON > USA /15/12 i 14, SK
21.00 > ROZPUSTNIK > USA /15/12 i 14, SK

24 VII PONIEDZIAŁEK

15.30, 18.30, 21.30 > PIRACI Z KARAIBÓW: SKRZYNIA UMARLAKA > USA /15/12, DS
17.00, 19.00 > ONA TO ON > USA /15/12, SK
21.00 > ROZPUSTNIK > USA /15/12, SK

25 VII WTOREK

12.00 > ZEBRA Z KLASĄ > USA /b/o/5, DS
15.30, 18.30, 21.30 > PIRACI Z KARAIBÓW: SKRZYNIA UMARLAKA > USA /15/12 i 14, DS
17.00, 19.00 > ONA TO ON > USA /15/12 i 14, SK
21.00 > ROZPUSTNIK > USA /15/12 i 14, SK

26 VII ŚRODA

15.30, 18.30, 21.30 > PIRACI Z KARAIBÓW: SKRZYNIA UMARLAKA > USA /15/12 i 14, DS
17.00, 19.00 > ONA TO ON > USA /15/12 i 14, SK
21.00 > ROZPUSTNIK > USA /15/12 i 14, SK

27 VII CZWARTEK

15.30, 18.30, 21.30 > PIRACI Z KARAIBÓW: SKRZYNIA UMARLAKA > USA /15/12 i 14, DS
17.00, 19.00 > ONA TO ON > USA /15/12 i 14, SK
21.00 > ROZPUSTNIK > USA /15/12 i 14, SK

28 VII PIĄTEK

15.30, 18.30, 21.30 > PIRACI Z KARAIBÓW: SKRZYNIA UMARLAKA > USA /15/12 i 14, DS
16.00, 18.00, 20.00 > GARFIELD 2 - premiera > USA /b/o/12 i 14, SK

29 VII SOBOTA

15.30, 18.30, 21.30 > PIRACI Z KARAIBÓW: SKRZYNIA UMARLAKA > USA /15/12 i 14, DS
16.00, 18.00, 20.00 > GARFIELD 2 > USA /b/o/12 i 14, SK

30 VII NIEDZIELA

15.30, 18.30, 21.30 > PIRACI Z KARAIBÓW: SKRZYNIA UMARLAKA > USA /15/12 i 14, DS
16.00, 18.00, 20.00 > GARFIELD 2 > USA /b/o/12 i 14, SK

31 VII PONIEDZIAŁEK

15.30, 18.30, 21.30 > PIRACI Z KARAIBÓW: SKRZYNIA UMARLAKA > USA /15/12, DS
16.00, 18.00, 20.00 > GARFIELD 2 > USA /b/o/12, SK

1 VIII WTOREK

12.00 > CZERWONY KAPTUREK: PRAWDZIWA HISTORIA > USA /b/o/5, DS
15.30, 18.30, 21.30 > PIRACI Z KARAIBÓW: SKRZYNIA UMARLAKA > USA /15/12 i 14, DS
16.00, 18.00, 20.00 > GARFIELD 2 > USA /b/o/12 i 14, SK

2 VIII ŚRODA

15.30, 18.30, 21.30 > PIRACI Z KARAIBÓW: SKRZYNIA UMARLAKA > USA /15/12 i 14, DS
16.00, 18.00, 20.00 > GARFIELD 2 > USA /b/o/12 i 14, SK

WAKACJE w „Muzie”



1 – 3 sierpnia > godz. 11.30

> MTV-version Dance

– zajęcia taneczne z jazzu, funk, hip hop, house
Prowadzi Marta Tymoszewicz
Sala Prób, wpisowe: 5 zł

1 sierpnia > godz. 20.00

> Koncert zespołu

Pressburger Klezmer Band

Klub „Pod Muzami”, bilety: 10 zł

2 sierpnia > godz. 20.00

> MUZA NA DVD – LIVE 8

– July 2nd 2005 part 4

Klub „Pod Muzami”, wstęp wolny

4 – 5 sierpnia > godz. 21.00

> DYSKOTEKA

POD MUZAMI

Klub „Pod Muzami”, bilety: 10 zł

6 sierpnia > godz. 17.00

> POPOŁUDNIE

PRZY FORTEPIANIE

– Michał Zieliński

Klub „Pod Muzami”, wstęp wolny

9 sierpnia > godz. 20.00

> MUZA NA DVD

– U2 „Vertigo 2005

– live from Chicago”

Klub „Pod Muzami”, wstęp wolny

11 sierpnia > godz. 20.00

> Koncert zespołu

MILCZENIE OWIEC

Klub „Pod Muzami”, bilety: 7 zł

12 sierpnia > godz. 21.00

> HOUSE IN PROGRESS

– SUMMER EDITION

Psota / lezbend / Warszawa
Novicky / step ahead / Wrocław
Silva / step ahead / Lubin
Klub „Pod Muzami”, bilety: 10 zł
(w dniu imprezy: 12 zł)

13 sierpnia > godz. 17.00

> POPOŁUDNIE

PRZY FORTEPIANIE

– Michał Zieliński

Klub „Pod Muzami”, wstęp wolny

16 sierpnia > godz. 20.00

> MUZA NA DVD

– Iron Maiden „Rock in

Rio (2001)”

Klub „Pod Muzami”, wstęp wolny

16–18 i 22–23 sierpnia

> godz. 11.00

SZKOŁA KLAUNÓW

– zajęcia z elementami

pantomimy dla dzieci

w wieku 10–14 lat

Prowadzi Józef Markocki

Sala Prób, wpisowe: 5 zł

> godz. 14.00

CIAŁO I RUCH – warsztaty

pantomimy dla młodzieży w

wieku 15–18 lat

Prowadzi Józef Markocki

Sala prób, wpisowe: 5 zł

17 sierpnia > godz. 20.00

Koncert zespołów

BITTERSWEET TASTE

i EFRAM

Klub „Pod Muzami”, bilety: 3 zł

18 sierpnia > godz. 21.00

DYSKOTEKA POD MUZAMI

Klub „Pod Muzami”, bilety: 10 zł

23 sierpnia > godz. 20.00

MUZA NA DVD

– Katie Melua

„On the road again”

Klub „Pod Muzami”, wstęp wolny

24 sierpnia > godz. 14.30

POWIEDZ TO W CISZY

– pokaz sztuki mima w wykonaniu Józefa Markockiego i uczestników warsztatów

Sala Kameralna, wstęp wolny

24 sierpnia > godz. 20.00

Koncert zespołów

OVERCAST i MEKTUB

Klub „Pod Muzami”, bilety: 6 zł

25–26 sierpnia > godz. 21.00

DYSKOTEKA POD MUZAMI

Klub „Pod Muzami”, bilety: 10 zł

27 sierpnia > godz. 17.00

POPOŁUDNIE PRZY

FORTEPIANIE

– Michał Zieliński

Klub „Pod Muzami”, wstęp wolny

28–29 sierpnia > godz. 9.00

KURS PIERWSZEJ POMOCY

dla młodych kierowców (17–19 lat)

Prowadzi Krystyna Rutkowska

Sala Prób, wstęp wolny

30 sierpnia > godz. 20.00

MUZA NA DVD – The Corrs

„Live At Lansdowne Road”

Klub „Pod Muzami”, wstęp wolny

pod gwiazdami

Park Wrocławski, wstęp wolny

- | | | |
|-------------|---|----------------------|
| 22 lipca | – | Ja wam pokażę |
| 29 lipca | – | Hi Way |
| 5 sierpnia | – | Sin City |
| 12 sierpnia | – | Straż Nocna |
| 19 sierpnia | – | Piła 2 |

wszystkie seanse o godz. 22.00



Skarby naszego regionu

– konkurs fotograficzny

Zachęcamy wszystkich, dla których fotografia jest pasją, do uczestnictwa w konkursie pod nazwą „Skarby naszego regionu”. Ideą przewodnią konkursu oraz wystawy jest popularyzacja uroków Ziemi Lubińskiej. Poprzez organizację konkursu chcemy przypomnieć, że na tym terenie znajdują się niezwykle interesujące zabytki architektury świeckiej i sakralnej. Tematem konkursowych prac jest krajobraz kulturowy powiatu lubińskiego, czyli takie zabytki architektury jak: kościoły, kapliczki, pałace lub zamki. Do konkursu można zgłaszać do czterech fotografii. Format zdjęć nie może być mniejszy niż 15 x 21 cm, a zalecany przez organizatorów to 24 x 30 cm. Prace można składać do 15 września osobiście lub za pośrednictwem poczty na adres Ośrodek Kultury „Wzgórze Zamkowe”, ul. M. Pruzi 7 i 9, 59 -300 Lubin. Karta zgłoszenia i regulamin konkursu dostępne są na stronie internetowej www.wzgorzezamkowe.pl.

PB



Ośrodek Kultury „Wzgórze Zamkowe”

Warsztaty plastyczne dla dzieci i młodzieży

„AKCJA LATO”

lipiec – sierpień

– cykl imprez „Zabawy z ...”

w formie warsztatów artystycznych

Zabawy z papierem

(recykling – wykorzystanie makulatury, folii, itp.)

Sala Pruska – 24 lipca 2006 r. godz.10.00

Zabawy z „zielonym”

(wykorzystanie naturalnych barwników roślinnych)

Dziedziniec Galerii „Zamkowej”

– 7 sierpnia 2006 r. godz.10.00

Zabawy z wodą

(zastosowanie farb wodnych, pigmentów i tuszy)

Sala Pruska – 21 sierpnia 2006 r. godz. 10.00

19 sierpnia

I Plener Malarski „Zamkowe impresje”

25 - 27 sierpnia

Festiwal Teatrów Ulicznych

„Sztuka na bruku 2006”

26 sierpnia

Lubin na Żywo III „Art Rock Fest”

Wystąpią: Rivendell, Overcast, Ciryam,
Percival Schuttenbach, Indukti, Quidam
Dziedziniec Zamkowy, bilety 5 zł.

Fantastyczny świat Rafała Strenta

Od wielu lat nastrojowe grafiki Rafała Strenta pojawiają się w ofercie Galerii Jadwiga zawsze ciesząc się dużym Państwem zainteresowaniem. Prace artysty, które dotąd nie znalazły się w naszej ofercie sprzedaży oraz grafiki należące do zbiorów Osrodka Kultury „Wzgórze Zamkowe” obejrzyć można na wystawie, a także nabyć, w Galerii Jadwiga od 8 sierpnia. Rafał Strent, profesor na Wydziale Grafiki warszawskiej Akademii Sztuk Pięknych należy do artystów, którzy zwracają uwagę na to, by literacka strona dzieła - to, co da się opisać i opowiedzieć - nie przeważała nigdy nad zasadniczym powodem, dla którego się maluje czy uprawia grafikę. Świat Strenta, z rzadka zaludniony,

zamieszkują zwierzęta - także fantastyczne, a ponadto przedmioty i rośliny, o których pisano, że autor je dziwnie uczłowiecza poprzez czuły dotyk, gest ręki i wrażliwość. Jest to świat właściwie mało zauważalny, nad którym należy się pochylić, by go w ogóle dostrzec. Nie epatując dziwnością, nie narzucając efektownych wizji i lękając się narzucać swoją hegemonię, sztuka Strenta ma jednak wyraźnie zarysowane wartości. Zapraszamy Państwa w podróż do świata wyobraźni Rafała Strenta, artysty nieprzeciętnego, o którym Jacek Dyrzyński, prorektor ASP w Warszawie powiedział: „Jest człowiekiem pogranicza kultur (...) Zafascynowany gęstością historii i tradycji Dolnego



Śląska, znawca tamtejszych zabytków w naturalny sposób swą rzetelnością warsztatową odnosi się do tamtych wzorców. Nic tu jednak nie jest proste. Jest dyplomowanym malarzem, ale był dziekanem Wydziału Grafiki. Jest patriotą Dolnego Śląska, mieszkającym na warszawskim Ursynowie.”

Piotr Bieruta

**Galeria Jadwiga
8 – 27 sierpnia 2006
wstęp wolny**

Panorama Odry

Büro Kopernikus wraz z Uniwersytetem Europejskim Viadrina przygotowało wystawę, której celem jest wizualna rekonstrukcja regionu odrzańskiego. Ukazując rzekę od źródła aż po samo ujście organizatorzy starają się odpowiedzieć na pytanie, czy Odra istnieje jako całość, czy istniała i czy będzie istnieć. Wystawa koncentruje naszą uwagę przede wszystkim na siedemnastu miastach,

w tym: Ostrava, Wrocław, Głogów, Frankfurt nad Odrą i Szczecin. Wystawa prezentowana w CK „Muza” od 5 sierpnia, podejmuje wiele aspektów życia nad rzeką i z rzeką, takich jak: Odra jako krajobraz naturalny, powódź i ochrona przed powodzią, budowa kanałów i wałów, technika żeglugi oraz stosunki etniczne i religijne. Ekspozycja podejmuje również problem stosunków politycznych. Organizatorzy wy-

stawy stawiają pytania dotyczące przyszłości nadodrzańskiej przestrzeni w integrującej się Europie, kładąc szczególny nacisk na to, czy Odra będzie w niej granicą, czy bardziej mostem. W naszym powieciu, który tak wiele zawdzięcza Odrze i tak wiele przez nią przecierpiał, wystawa ta z pewnością nie przejdzie bez echa.

Grzegorz Polewczuk



59-700 Quartet

Jak wskazuje nazwa, pochodzą z Bolesławca. Wspólne granie zaczęli jesienią 2004 r. Rodzaj wykonywanej przez nich muzyki określić można mianem fusion. Jest to mieszanka jazzu, funky i rocka. W swoim repertuarze posiadają utwory, w których przewijają się motywy zaczerpnięte od takich twórców jak: J. Scofield, H. Hancock i M. Stern. Obecnie ciężko pracują nad utworami własnego autorstwa. Najważniejsze dla członków zespołu jest to, aby mieć dużo swobody do wyrażania. Sprawia to, że każdy ich koncert staje się niepowtarzalny. Zespół tworzą: Dariusz Sobański, Ireneusz Matys, Wojciech Łabędzki i Bogusław Kłak

GP

27 lipca, godz. 20.00
Klub „Pod Muzami”
bilety: 8 zł

Milczenie Owiec

Milczenie Owiec to rockowa grupa pochodząca z Trójmiasta. Powstali wiosną 2002 r. dzięki inicjatywie członków zespołów Paragraf22 i Kanon. Styl muzyczny zespołu oscyluje w granicach nu metalu. Od lutego 2004 r. zespół gra już w nowym składzie. Dzięki nowej wokalistce i jej charakterystycznemu głosowi, zespół zdobył główne nagrody na festiwalach muzycznych we Wrocławiu i Giżycku. Latem tego samego roku zespół nagrał długo oczekiwaną płytę pt. Twarze. Znalazło się na niej szesnaście przebojowych kawałków, w tym cover Madonny „Frozen”. Teksty utworów, pisane przez Olę Wysoką, stanowią alternatywę dla męskich tekstów, pisanych przez tradycyjne rockowe zespoły. Prezentują one odmienny punkt widzenia na takie rzeczy jak miłość i sens życia.

GP

11 sierpnia, godz. 20.00
Klub „Pod Muzami”
bilety: 7 zł

koncert **Preßburger Klezmer Band**



FOT. ARCHIWUM

Preßburger Klezmer Band jest pierwszym słowackim zespołem grającym muzykę w stylu klezmerskim. Powstali w 1995 roku. Jak wynika już z samej nazwy, podstawą ich muzyki jest klezmer, tzn. muzyka wschodnioeuropejskich Żydów. Na styl zespołu wpływ miały takie kapela jak Kroke i The Klezmatics. Ich muzyka to nie tylko czyste klezmerskie rytmy. Zespół dopełnia ją o własną interpretację, oryginalne aranżacje i łączy z innymi stylami muzycznymi. Doszukamy się w niej jazzu, reggae, latino, bałkańskiego folku i elementów orientu. Obecnie należą do czołowych wykonawców szeroko pojętej muzyki etno/world. Od czasu swego powsta-

nia zespół wielokrotnie gościł na licznych koncertach i imprezach kulturalnych w Europie. Mimo, że są zespołem klezmerskim, występowali również na koncertach muzyki poważnej, jak i na licznych festiwalach muzycznych. Zespół liczy siedem osób. Jak twierdzi Samo, jeden z muzyków zespołu, członkiem zespołu może zostać tylko człowiek, który jest otwarty na różne style i muzykę różnego pochodzenia. Trzeba być czułym na niezwykłą melodię, harmonię, rytm oraz rozumieć lirykę w Yiddish, serbskim, słowackim a nawet polskim. Muzyka Preßburger Klezmer Band to dawka pięknych dźwięków, niesamowicie emocjonalnych i zachęcających do tańca.

GP

Zespół zaprezentuje się w składzie:

Marta Potančoková – solistka, tamburyn
 Andrej Werner – skrzypce, wokalista
 Miro Lago – klarnet, wokalista
 Snežana Jović – akordeon, solistka
 Pavol Šuška – fortepian, syntetyzator, wokalista
 Samo Alexander – kontrabas, solista
 Martin Oros – perkusja

1 sierpnia, godz. 20.00
Klub „Pod Muzami”
bilety: 10 zł

Potęga, energia, muzyka

Data 25 06 2006 r. na długo pozostanie w pamięci fanów, którzy czekali na jedną z największych grup w historii rocka – Uriah Heep. Na płycie lubińskiego lotniska zgromadził się wielotysięczny tłum. Z głębi sceny, z ciemności, wyłonił się duży napis „Uriah Heep”. Na człowieku takim jak ja, który czekał na to wydarzenie kilkanaście lat, robiło to szczególne wrażenie. I stało się to, na co czekaliśmy. Bóg nas wysłuchał. Padła zapowiedź Uriah Heep. Chwilę później rozległ się jeden wielki krzyk. Po chwili pojawili się w całej krasie: Bernie Shaw – wokół, Mick Box – gitara, Phil Lanzoni – klawisze, Trevor Bolder – bas i Lee Kerslake – perkusja. Popłynęły pierwsze dźwięki „Stealin”. Bernie podszedł do publiczności na zbudowany przy scenie wybieg i zaczął się koncert. Jako jeden z nielicznych miałem zaszczyt być tuż przy scenie. To było piękne. Drzwi do krainy potęgi, energii i magii Uriah Heep otworzyły się i wszyscy obecni mogli podziwiać ich w całej okazałości. Koncert od początku do końca był pełen emocji i osobistych wrażeń. Zagrali wszystko to, co chcieliśmy usłyszeć. Z głośników popłynęły dźwięki „Gypsy”, „Easy Livin’”, „Sunrise”, „July Morning”, „Look At Yourself”, jak również „Lady In Black” i wielu innych utworów. Na uwagę zasługiwał także wspaniały kontakt z publicznością, która wraz z Bernie’em śpiewała wszystkie utwory wykonywane przez zespół. Po mistrzowsku, przez niemal dwie godziny, Uriah Heep wypełniło swoim eliksirem duszę ludzi, pragnących ich zobaczyć i usłyszeć. Występ tej wspaniałej grupy pozostawił niezatarty ślad w naszej pamięci.

Janusz „Janio” Jasiński

Ta muzyka uderzała w duszę

– rozmowa
z Januszem „Janio”
Jasińskim

**Występ Uriah Heep za nami.
Jakie są Twoje wrażenia po
koncercie?**

Uuuu, jeszcze nie ochłonałem. To wszystko jest jeszcze we mnie świeże, a to, co zobaczyłem, przerosło moje oczekiwania. Wiedziałem, że to będzie wydarzenie, ale żeby aż takie, to nie przypuszczałem. Jestem szczęśliwy, że mogłem zobaczyć ich pierwszy raz na żywo. Po części spodziewałem się tego, co wydarzyło się na lubińskim lotnisku, ponieważ cały ten materiał słyszałem już na płytach koncertowych.

**Jako jeden z nielicznych fanów
miałeś okazję poznać ich nieco
bliżej...**

Tak, akurat miałem zaszczyt gościć ich u siebie w pracy. Naprawdę, dla mnie to są giganci rocka, najwyższa półka, jaka może być w historii tej muzyki. Gościć ich u siebie to coś naprawdę niebywałego. Zachowywali się niezwykle swobodnie. Zaskoczyła mnie ich otwartość, normalność i... uśmiech na twarzy w życiu codziennym. Człowiek czuje się przy nich, jakby był wśród kolegów. Otwarcie na drugiego człowieka, normalni ludzie. Nawet Bernie na konferencji podkreślał, że nie jest żadnym bogiem, tylko zwykłym człowiekiem, który tworzy muzykę. Jestem szczęśliwy także z tego względu, że mogłem dać im coś od siebie. Był to namalowany przeze mnie obraz „Chwila”, ukazujący śmierć jednej gwiazdy – Jima Morrisona i narodziny drugiej – Uriah Heep

**Lubińska publiczność chyba
dopisała...**

Na pewno. Fanów było naprawdę bardzo dużo. Ja miałem zaszczyt być przy scenie, bardzo blisko zespołu. Wszystko, co

działo się wokół, widziałem na bieżąco. Za plecami czułem potężny oddech wielotysięcznego tłumu, wśród którego byli i starsi, i młodszy. Kiedy usłyszałem, że tłum śpiewa kawałki, nawet te z lat 60-tych, jak „Gypsy”, że znają te kawałki, to na sercu robiło się naprawdę bardzo ciepło. Nawet moja 19-letnia córka niesamowicie to odebrała.

Pracujesz przy organizacji koncertów. Jak oceniałbyś występ zespołu od strony technicznej?

Wszystko mi pasowało. Podziwiałem akustyka. To była kobieta. Kobieta, która naprawdę wie, co robi. Podejrzewam, że z zespołem jest chyba całe życie, bo każdy jeden moment w tym całym koncercie miała opanowany po mistrzowsku. Przed nią i przed wszystkimi technicznymi, pracującymi przy koncercie, chylę wielkie czoło. Wszystko szło tak sprawnie, że głowa boli. Co jeszcze zauważyłem na takim koncercie, to czystą, żywą muzykę graną przez zespół. To była potężna dawka dźwięków podana w mistrzowski sposób. Nie mówię, że oni stali jak mumie w jednym miejscu. Absolutnie nie. Ta muzyka naprawdę uderzała w duszę, w serca każdego z osobna. Nasze zespoły mogłyby się uczyć od Uriah Heep zachowania na scenie, kontaktu z publicznością. Nie było żadnego zbędnego skakania czy wchodzenia na filary. Mam nadzieję, że nasze zespoły wyciągną z tego odpowiednie wnioski.

Uriah Heep spełniło Twoje marzenia. Jakie jeszcze zespoły chciałbyś zobaczyć w Lubinie?

Oooo! Repertuar jest wielki. Najlepiej to zobaczyłbym ich raz jeszcze. Z chęcią pojechałbym do Niemiec, gdzie jadą w tej chwili, a później na Ukrainę. No, ale nie przesadzajmy. Uriah Heep to pierwsza wielka kapela, która gościła Lubinie. Liczę, że organizatorzy nie zejdą niżej z poziomem muzycznym i wkrótce zaproszą do nas takie zespoły jak Black Sabbath, Deep Purple czy Iron Maiden. Bardzo na to liczę.

rozmawiał Grzegorz Polewczuk



Bogna Otto-Węgrzyn jest projektantem graficznym. Przez długi czas pracowała w różnych agencjach reklamowych. Obecnie wykonuje druki dla teatru w Gliwicach. Jest także wykładowcą na ASP w Katowicach, gdzie prowadzi zajęcia m.in. z podstaw projektowania graficznego i podstaw grafiki multimedialnej.

Oprócz pracy na uczelni projektuje Pani również plakaty filmowe?

– Interesuje mnie dość dziwne zjawisko zachodzące w tej chwili w plakacie. Zauważyłam, że bardzo zawężił się rynek plakatów autorskich. Podzielił się on w ten sposób, że pewna jego część została zdominowana przez plakat bardzo komercyjny. Często wykonują go amatorzy. Z mojej praktyki wynika, że plakaty dla muzeów wykonują czasami zwykli operatorzy komputerów tylko dlatego, że muzeom jest w ten sposób taniej i wygodniej. Mimo to, przez cały czas całkiem dobrze funkcjonują przeglądy plakatów. Ostatnio coraz częściej można zaobserwować pojawiające się plakaty, które autorzy robią na własne zlecenie. Jeszcze kilka lat temu było to dość rzadkie zjawisko. Do tej pory, jeżeli czyta się teksty krytyczne na ten temat, to właściwie nikt nie jest w stanie dokładnie wytłumaczyć, po co ci ludzie to robią, z czego to wynika

przeRYSOWANY CHARAKTER

Rozmowa z Bogną Otto-Węgrzyn

i skąd się to bierze. Jest to zjawisko coraz bardziej powszechne, chociaż nie do końca wiadomo, co z tego będzie. Można powiedzieć, że odzwierciedla to syndrom tego, co dzieje się obecnie w naszych czasach. Ostatnio przeczytałam zdanie mówiące, że o ile sztuka move art'u polegała na przenoszeniu pewnych elementów kultury masowej do galerii i taktowało się je jak dzieło sztuki, to w tej chwili zaistniała odwrotna sytuacja, w której elementy artystyczne są wrzucane w obieg masowy.

Czy do rysunku satyrycznego potrzebne są jakieś specjalne predyspozycje?

– Tak, są potrzebne. Jednakże większość inteligentnych ludzi jest w stanie sobie z tym poradzić. Z rysunkiem satyrycznym jest tak, jak z każdą inną rzeczą. Po prostu trzeba chcieć to robić.

Wielu satyryków kabaretowych skarży się, że debiutujące dziś kabarety często nie dorównują poziomem tym z przed lat, że za przeproszeniem „idą na łatwiznę”, starając się rozmieszyć za wszelką cenę, są zbyt dosłowne. Jak Pani ocenia na tym tle współczesny rysunek satyryczny?

– Myślę, że nie jest chyba tak źle. Nie byłabym taką pesymistką pod tym względem. W tej chwili rysunek jest dość szeroki. Podejrzewam, że można znaleźć satyrę na różnym poziomie, podobnie jak w przypadku kabaretów. Istnieją kabarety, które są, powiedzmy, mniej lub bardziej inteligentne. Osobiście bardzo lubię kabaret MUMIO, który zdecydowanie należy do grona inteligentnych.

Proszę zdradzić, jakimi technikami posługuje się Pani przy tworzeniu swoich prac?

– Robię wszystko na komputerze. Wykorzystuję przy tym swój własny rysunek odręczny, ale nie jest to rysunek wprowadzony. Rysunki odręczne skanuję i łączę je z innymi elementami warsztatu. Posługuję się także czymś, co wykorzystywano kiedyś w agencjach reklamowych, czyli retuszowaniem zdjęć. Musiałam takie rzeczy, chcąc nie chcąc, przez jakiś czas robić. Potem zaczęło mnie to bawić. Stąd część postaci jest rysowanych w ten sposób, że wygląda to na zdjęcie, ale tak nie jest. To jest tylko montaż.

Znaczna część zaprezentowanych prac jest stylizowana na lata dwudzieste i trzydzieste ubiegłego stulecia. Czy oznacza to, że rzeczywistość, w której żyjemy, jest na tyle groteskowa i komiczna, że niegodna większej uwagi?

– W sumie zawsze chodziło mi o to, żeby moje prace nie były zbyt jednoznaczne. A ponieważ zdjęcia z tego okresu mają to do siebie, że charaktery na nich są bardzo przerysowane, dają uczucie, że nie jest to coś zupełnie jednokrotnego i można je bardzo różnie interpretować. Osobiście preferuję zdjęcia aktorów przedwojennych, które wychodziły wtedy w seriach „WEDLA”. Znajdujący się na nich ludzie poprzez publikację swoich wizerunków zgodzili się na to, że będą one w jakiś sposób funkcjonowały w obiegu masowym. Z tych powodów korzystam właśnie ze zdjęć przedwojennych.

Rozmawiał Daniel Pawłowicz

lubiński miesięcznik kulturalny

strefa kultury

Wydawca: Ośrodek Kultury „Wzgórze Zamkowe” w Lubinie

Redaguje zespół w składzie: red. nac. Grzegorz Polewczyk, Piotr Bieruta, Dorota Gońda, Beata Kurpińska.

Skład i opracowanie: Piotr Lasko, Tomasz Pulwer.

Adres redakcji: ul. Mikołaja Pruzzi 9, 59 300 Lubin, tel. 076 749 69 69, fax. 076 749 69 68

e-mail: strefakultury@wzgorzezamkowe.pl

Redakcja zastrzega sobie prawo do redagowania i skracania tekstów. Za treść ogłoszeń redakcja nie ponosi odpowiedzialności.